



联合国



防治荒漠化公约

Distr.
GENERAL

ICCD/COP(7)/CST/3/Add.1
21 July 2005
CHINESE
Original: ENGLISH

缔约方会议
科学和技术委员会
第七届会议
2005年10月18日至20日，内罗毕
临时议程项目 6(a)

提高科学和技术委员会的效率和效力

专家小组的中期报告

增 编

专家小组对缔约方提交公约执行情况审查委员会

第三届会议的报告的分析

秘书处的说明

1. 缔约方会议第 15/COP.6 号决定请专家小组着重研究审查国家、分区域和区域方案以及其他有关报告的过程中发现的问题，并且通过科学和技术委员会(科技委)向《公约》执行情况审查委员会(审委会)报告这些《公约》执行方案的有效性和适当性。

2. 还请专家小组按第 1/COP.5 号和第 1/COP.6 号决定的规定(第 26 和第 33 段)，为审委会的工作作出贡献，其途径是审查审委会报告中关于参与进程、基准和指标、干旱和荒漠化监测和评估、减轻干旱影响的预警系统、研究、技术和知识及诀窍等

问题的各项规定，以便在分别考虑到各区域取得的进展的情况下，提出适当的科学措施。

3. 因此，专家小组的两年期工作计划框架纳入了以下项目：“总结国家行动方案和区域行动方案审查中发现的问题，并向科技委报告制约《公约》执行的一些问题。”

4. 专家小组于 2004 年 10 月在中国北京举行了第三次会议，会议按 ICCD/COP(7)/CST/3 号文件所反映的那样，向它们的成员分配审查提交给审委会第三届会议的报告的具体任务。

5. 根据这项任务，并为了协助专家小组完成缔约方会议规定的任务，秘书处经与专家小组主席和科技委主席协商，为审查提交给审委会第三届会议的国家报告制定了权限和标准，载于本文件附件。

6. 专家小组主席综合对这些报告(主要是受影响的非洲国家缔约方和发达国家缔约方的报告)的分析意见，成为一份汇编，由秘书处在此转交科技委审议。这份综合汇编就上述报告提出意见，同时就如何予以改进提出评述、意见和建议。它还包含对科技委和专家小组可在哪些领域进一步采取行动、对额外研究、发展中国家和发达国家以及联合国以及其他国际组织相互之间继续交流等问题的一些思考。专家对报告的全面分析也可以在《防治荒漠化公约》网站的以下互联网网址上查阅：
<http://www.unccd.int/science/menu.php?newch=17>.

专家小组对缔约方提交审委会 第三届会议的报告的分析意见的综合汇编

1. 缔约方会议通过审委会请科技委专家小组就受影响的非洲国家缔约方的报告和其他报告提出科技咨询意见和评述。

2. 非洲国家缔约方的报告大致上陈述详细全面，并且还逐项提到了规定要报告的七个专题。

3. 发达国家缔约方的报告范围较小，一般都没有那么全面。联合国各组织和其他国际组织的报告差别很大，有些只提交了一页的概要，有些提交的报告则非常全面。本汇编对这些报告(主要是受影响的非洲国家缔约方和发达国家缔约方的报告)作出评论，同时就如何改进这些报告提出评述、意见和建议。协助审查的有专家小组的若干成员、独立专家名册所列的专家及其他专家。

4. 审查意见各式各样但做法一致。对大多数国家的报告作了审查，有些报告的审查人不只一个。

A. 专题问题评述

5. 荒漠化评估和监测：大多数国家作出了分析判断，提出了原因及基线资料。少数国家没有提供任何资料。许多国家提到，缺乏既定的制度、量化分析和资金，是限制取得进展的因素。在开发监测系统方面缺乏技术和经验，在决策中运用监测系统的国家为数很少。需要有分享信息的渠道。

6. 基准和指标：进展速度缓慢，约有三分之一的国家没有报告基准和指标。另外三分之一的国家报告说正在讨论。约有三分之一的国家有所进展。生态指标据说仍然不完备。

7. 预警系统：大多数国家没有就此作报告或者没有可以运作的系统。有些国家在开发预警系统，有两个国家不是已经有了这种系统，就是正在开发。

8. 退化土地的恢复：大多数国家制定了恢复方案，并说缺乏资金是一个主要的制约因素。

9. 传统知识：关于同一现象的传统知识与科学理解两者之间显然缺乏联系。科学理解有助于了解技术转让中的做法和援助。获得传统知识的机会有限，如不立即加紧解决这些问题，大量的传统知识将会丢失。

10. 吸收参与的方法：许多国家报告了讲习班和社区参与本国国家行动方案编制的情况。一半以上的国家(以及发达国家、联合国和其他国际组织)提到能力建设是一项紧迫的需要。

B. 审查人员对如何提高能力问题的意见

- 开展能力建设，包括横向和纵向能力建设。
- 提高操作预警系统和监测的能力。国际团体(如撒哈拉和萨赫勒观测所以及长期生态监测观察站网)之间有一些合作，但相互采纳的情况则很少。
- 信息和数据必须标准化。没有标准化，国内和各国之间则难以作比较。
- 整个区域的参与机制薄弱，应努力予以加强。
- 体制机制必须改进。缺乏协调，阻碍对荒漠化的全面控制。

C. 国家报告的强项

11. 对一些专题、特别是以下各专题有认识而且有成就：

- 吸收参与的方法
- 制定国家扶贫战略
- 可持续发展
- 发展适当的体制
- 国际合作
- 为各国家报告修正的国家概况提供的数据。

12. 弱点：

- 报告本身缺乏说明落实重要事项的情况
- 缺乏联系和协同
- 基准和指标虽有所发展，但没有予以利用

- 监测系统和预警系统没有得到利用
- 传统知识与科学认识之间缺乏联系
- 几乎不可能使数据标准化，因为它们在规模和详细程度，乃至在分类法方面差异巨大。难以将整个区域的数据联系起来(最近对全球陆地观测系统和全球土地覆盖网的讨论肯定地表明是可以作到这一点的)。

13. 建议：

- 必须从各个角度开展能力建设
- 加强吸收参与的方法
- 信息和数据必须标准化
- 提高操作预警系统和监测系统的能力
- 加强体制联接和协调
- 将传统知识转变成科学认识。

D. 发达国家缔约方的报告

14. 29 个发达国家缔约方中有 18 个提交了报告。

- 发达国家非常注意非洲国家行动方案的编制，并详细地注意它们活动的性质和协助它们编写的情况
- 发达国家的财政拨款差异很大
- 通过全球机制输送财政和技术援助，各有不同，大多数的报告中没有提到，或者根本不存在
- 认真关注受援国的情况
- 《公约》执行情况的基准和指标的利用不足，然而有一些说明利用活动的绝佳例子
- 大多数国家支持并参与：
 - (一) 可持续土地利用发展
 - (二) 发展可持续生产系统
 - (三) 拟定保护方案
- 对以下方面注意不足
 - (一) 可持续利用放牧地

(二) 开发和利用预警系统

(三) 荒漠化监测和评估

- 利用适当的技术，包括培训和能力建设，是一个优先事项
- 伙伴关系和磋商非常广泛。

E. 联合国和其他国际组织的报告

15. 联合国和其他国际组织的报告几乎没有注意到大多数的专题，反而着重于：

- 知识
- 吸收参与的进程
- 适当的技术。

F. 国家概况

16. 关于国家概况的答复可总结如下(科技委的一份报告也有类似的意见)：

- 对提到的问题的认识似乎有很大的差异，答复同样也各式各样(例如对荒漠化程度或者对表示程度的具体值可以有“高、中或低”的答复)。因此这些答复没有标准化。答复本身不能与任何具体的数值和意义挂钩。
- 几乎不可能从数据中了解到某种趋势或者作其他全国性的推论，因为数据的悬殊极大(如以前作的评述)。
- 有关气候和水等等一些变量的数据很多，但其他与恢复之类的变量的有关的数据却没有或者几乎没有。
- 由于存在上述观察到的现象，如数据缺乏一致，对所提问题缺乏了解，因此不是对现况(即荒漠化的情况和程度)就是对现况的变化(长期的监测或趋势)难以作比较。
- 几乎没有统计评估，也没有作统计评估的手段。

17. 结论是：

- 数据是有的，但不知道是否精确。

- 有一些数字，但使之关联的能力微薄。一套数据与另一套数据在细节和规模方面差异很大。
- 存在理解现有的数据的需求，但这种需求受到阻碍。
- 必须了解正在执行的措施是否达到预期效果。
- 基础科学对于能够理解这种现象和影响这种现象的努力至关重要。
- 必须对“帮助指南”作指导，以便能够对结果作比较和评估。
- 各国对理解这种现象，无论自身还是科学家的理解，均作出了巨大贡献。
- 根本问题是，有人可能正在取得进展时，但他也许还不知道。感觉是毫无进展。

18. 因此，任务是要打破无所事事的壁垒，将现有的实力与发展之中的干预措施结合起来。否则在可以并且应该采取行动的地方，也只有纸上谈兵。

附 件

提交审委会第三届会议的国家报告的审查权限和标准

背 景

第 1/COP.6 号决定要求“审委会今后的会议以有助于科学家(例如参加科技委工作的科学家)提供投入的方式举办”(第 26 段); 它还请科技委“审查审委会报告中关于参与进程、基准和指标、预警系统、研究、技术和知识及诀窍等问题的各项规定, 以便在分别考虑到各区域在这方面所取得的进展的情况下, 提出适当的科学措施”(第 33 段)。第 15/COP.6 号决定还请专家小组着重研究在审查国家、分区域和区域方案以及其他有关报告的过程中发现的问题, 并通过科技委向审委会报告这些《公约》执行方案的有效性和适当性。”它还进一步澄清说, 审委会第三届会议将专门审查附件一(非洲)的国家报告。

秘书处编制了国家报告工作《帮助指南》, 并协助拟定由各缔约方作为其国家报告附件提交的国家概况。国家概况载有荒漠化和干旱方面的生物物理和社会经济指标的信息。更多的资料可在《防治荒漠化公约》网站的《帮助指南》中查阅:

英文: <http://www.unccd.int/cop/officialdocs/cric3/pdf/inf3eng.pdf>

法文: <http://www.unccd.int/cop/officialdocs/cric3/pdf/inf3eng.pdf>

为支持审委会第三届会议, 专家小组应做如下事项:

1. 审查国家报告中关于参与性进程、基准和指标、预警系统、研究、技术和知识及诀窍等问题的有关章节, 审查的目的应该是为了在考虑到各区域在这方面取得的进展的情况下提出适当的科学措施。

2. 专家小组应对国家报告的若干表格和附件提供的信息、数据、评估参数和陈述提出书面意见。这涉及以下方面:

- (一) 审查衡量进展情况所用的基准和指标及对其所作评估的表格信息。这项信息还涉及“监测和评估的运行机制”;
- (二) 载有“科学技术方面的荒漠化和控制活动”指标的表格信息;
- (三) 载有关于“落实科技委建议的情况”的指标的表格;
- (四) 载有《防治荒漠化公约》国家概况的附件。

3. 在这次审查期间，专家组将牢记 1/COP.5 号决定所述的具体的专题和部门领域，并在分析中赞成采用一种自下而上的角度和吸收参与的方法。审查将注意国家报告的信息处理以下领域的程度：

- (一) 恢复退化的土地的措施和为减轻干旱影响而建立预警系统的措施；
- (二) 干旱和荒漠化的监测和评估；
- (三) 受影响缔约方特别是受影响的发展中国家缔约方如何获得适当技术、知识和窍门的问题。

4. 通过审查，专家组还应在国家报告中查明推广，特别是促进防治荒漠化和/或减轻干旱影响的技巧和知识从发达国家向发展中国家转让的方式方法。

5. 审查还应着重于国家一级努力推广防治荒漠化的传统知识的程度。

6. 专家组还应向审委会提供指导，以确保科学社团和机构的活动能较好地反应在国家报告中。

-- -- -- -- --